

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 20 (1966)

Heft: 1: Verwaltungsbauten = Bâtiments administratifs = Administration buildings

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

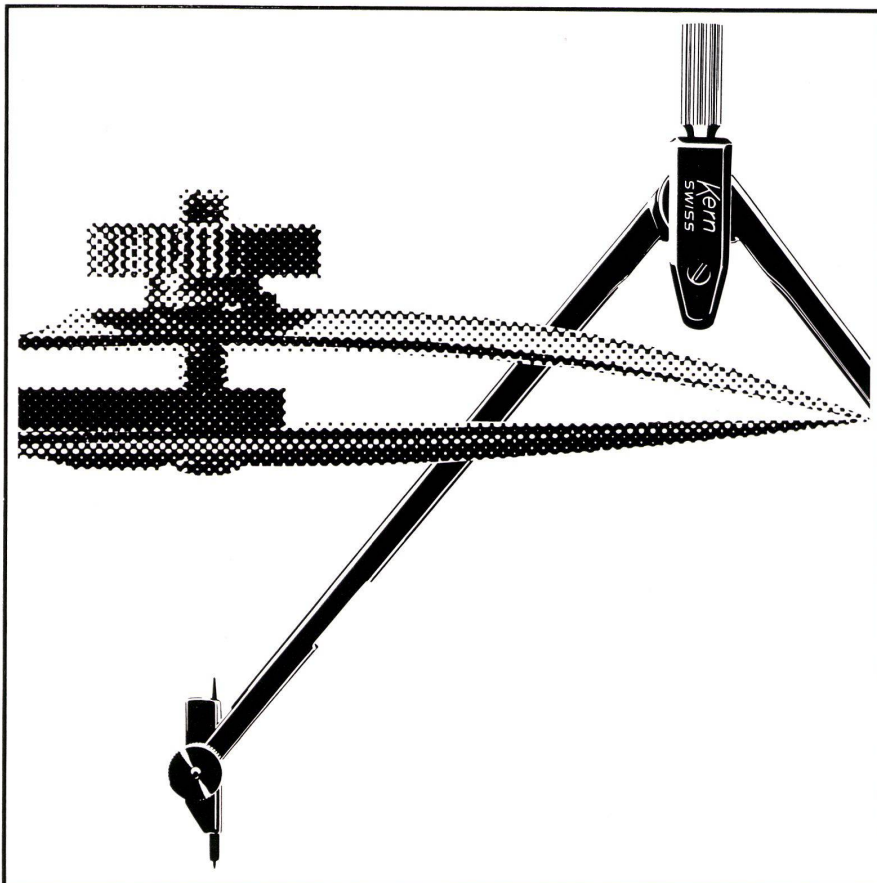
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

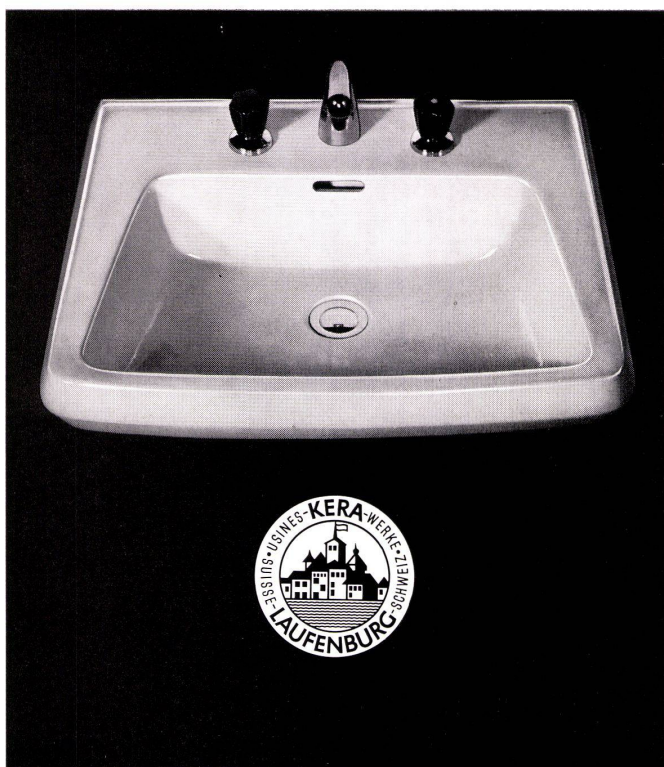
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Kern-Reißzeuge für alle Zeichenarbeiten

Für verschiedenste Zeichenarbeiten gibt es Kern-Spezialinstrumente: Stangenzirkel für Kreise bis 3 m Durchmesser; Reißfedern für haarfeine Linien, Doppelstriche und Kurven; Punktier- und Schraffierapparate; Reduktionszirkel und viele andere. Alle Kern-Zeicheninstrumente sind auch einzeln erhältlich.

Kern & Co. AG Aarau



PRESIDENT
der Waschtisch, der sich durch
seine streng sachliche
und klare Form auszeichnet

Kera-Werke AG / 4335 Laufenburg AG

Göhner Normen Fenster Küchen Türen



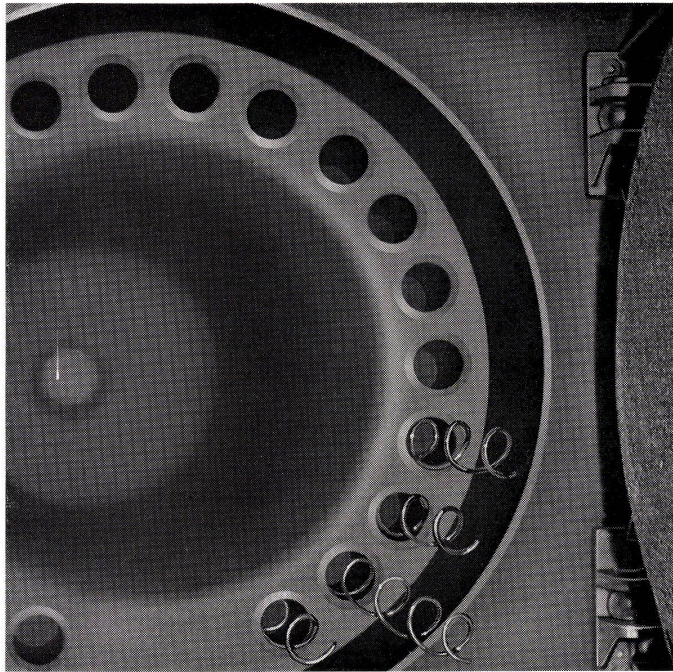
Verlangen Sie bitte Masslisten und Prospekte

Ego Werke AG Altstätten SG Telefon 071 75 27 33,
Filialen in Bern Basel Lugano Landquart Zug Frauenfeld,
Ernst Göhner AG Zürich,
Werner Geisser AG St. Gallen,
Maurice Guyot SA Villeneuve VD, Norba SA Genève/Biel.

27

Heizkessel

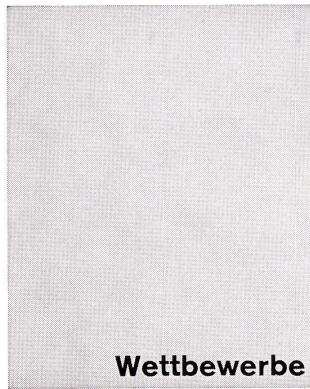
Ygnis Kessel AG Luzern



Welcher Heizkessel ist so durchdacht konstruiert, dass man den letzten cm² Heizfläche mühelos reinigen und überblicken kann? Nur Ygnis, der Schweizer Heizkessel für unsere mit Recht anspruchsvollen Landsleute! Ygnis ist im höchsten Masse dauerhaft, sicher und wirtschaftlich.

Ygnis

Das Ygnis-Feuerungsprinzip der Flammgasrückführung, ein international durchschlagender Erfolg.



Wettbewerbe

Neu ausgeschriebene Wettbewerbe

Kantonales Technikum in Yverdon

Der Kanton Waadt eröffnet einen Projektwettbewerb für ein Technikum auf dem Gelände von La Villette. Teilnahmeberechtigt sind die vom Kanton Waadt anerkannten Architekten, welche im Kanton heimatberechtigt oder als Schweizer Bürger seit mindestens 1. Oktober 1965 im Kanton Waadt niedergelassen sind. Gleiche Bedingungen gelten für beigezogene Mitarbeiter. Architekten im Preisgericht: J.-P. Cahen, Lausanne (Präsident); Professor Ch.-Ed. Geisendorf ETH, Zürich; B. Huber, Zürich; J.-P. Merz, Lausanne; Ersatzrichter R. Rouilly, Stadtbaumeister, Yverdon. Für sechs oder sieben Preise stehen Franken 40 000.-, für Ankäufe Fr. 5000.- zur Verfügung. Das Technikum ist für 500 Schüler zu bemessen, welche sich auf die Lehrabteilungen Mechanik, Elektrotechnik und Elektronik, Bautechnik und Agrikulturtechnik verteilen. Im ausführlichen Raumprogramm sind verschiedene Technikumbauten gemäß folgender Unterteilung erwünscht: a) Tronc commun: 19 salles de cours, 2 salles de dessin technique, auditorio général auditorio, salles de préparation et laboratoires pour l'enseignement de la physique, de la chimie, de la mécanique et de l'électrotechnique, laboratoire de langues; b) Division de mécanique; c) Division d'électrotechnique et d'électronique; d) Division de génie civil et de génie rural; e) Administration et salles des maîtres: bureau du directeur avec salles de conférences, secrétariat, réception, salle d'attente, parloir, local pour machines de bureau, centrale téléphonique, local d'archives, infirmerie, salle des maîtres, bibliothèque et salle de lecture pour les maîtres, bibliothèque centrale et salle de lecture pour les élèves, salle de travail pour les maîtres; f) Aula; g) Salle de gymnastique et douches; h) Réfectoires, cuisine, appartement du concierge.

«Le jury attachera une très grande importance à l'économie générale du projet. Le souci d'économie devra porter autant sur l'implantation que sur la conception la plus rationnelle de la construction. La nature de ce projet, les extensions futures, en particulier celles des laboratoires, doivent inciter les concurrents à rechercher la plus grande flexibilité possible dans la conception du projet.»

Anforderungen: Situation und Modell 1:500, Projektpläne 1:200, kubische Berechnung mit Schema, Erläuterungsbericht (fakultativ). Fragenbeantwortung bis 16. Januar 1966, Abgabe 18. Mai 1966. Unterlagen bezug gegen Depot von Fr. 100.- (Postmandat) beim Office des bâtiments de l'Etat de Vaud, 4, rue du Tunnel, 1000 Lausanne.

Seeufergestaltung Murten

Die Stadtgemeinde Murten schreibt für die Gestaltung der Seeuferzone im Panschau einen Ideenwettbewerb aus, der für alle Architekten, Ingenieure und Landschaftsgestalter offen ist, die in den Kantonen Freiburg, Bern, Neuenburg und Waadt Wohnsitz haben oder heimatberechtigt sind (gilt auch für nicht ständige Mitarbeiter). Als Fachleute gehören dem Preisgericht an: Arch. Marcel Matthey, Bauinspektor, Freiburg; Robert Schmid, Ingenieur, Nidau; Walter Chabloy, Tiefbautechniker, Murten; Henri Petitpierre, Ingenieur, Murten, Ersatzpreisrichter. Für drei oder vier Preise stehen Fr. 9000.- und für Ankäufe Fr. 1000.- zur Verfügung. Die Seeuferzone soll im wesentlichen als Erholungsgebiet (Park- und Gartenlandschaft) erschlossen werden und auch für regionale Veranstaltungen dienen. Hierfür sind vorzusehen: Festplatz, Volkssportanlage, Garderobe- und Betriebsgebäude, Bootshaus, Hafenanlage mit Winterlager für 60 Boote, Erholungszone mit gärtnerischen Anlagen, Parkierungsfläche (50 Autos) und anderes. Anforderungen: Übersichtsplan 1:2000, Situation 1:500, Profile 1:100 oder 1:200, schematische Gebäudepläne, 1 oder 2 Vogelschaubilder oder Perspektiven, Erläuterungen. Eingabetermin: 31. Januar 1966. Unterlagen gegen Franken 50.- Depot (Konto 17-29, Stadtkasse Murten, mit Vermerk «Ideenwettbewerb Panschau») bei der Stadtschreiberei Murten, wo die Wettbewerbsunterlagen zur Einsicht aufliegen.

Touristisches Zentrum in Kaslik, Libanon

Das Programm dieses vom Automobil- und Touringklub Libanon ausgeschriebenen Wettbewerbes widerspricht in vier Punkten den Grundsätzen der UIA, so daß er von dieser gesperrt wurde.

Entschiedene Wettbewerbe

Neue Straßenbrücke über den Rhein zwischen Montlingen SG und Koblach

Für diese Bauaufgabe hatte die Gemeinsame Rheinkommission einen Submissionswettbewerb ausgeschrieben. Der Entscheid ist schon im Frühling dieses Jahres gefallen. Wir veröffentlichen ihn erst jetzt, weil wir ihn mit der Bekanntgabe der öffentlichen Ausstellung der Entwürfe verbinden wollten. Da über diese immer noch nichts bekannt ist, folgt vorläufig das Ergebnis des von sechzehn Teilnehmern beschickten Wettbewerbes: